

ORGANIZACIÓN PARA LAS OBRAS TRANSFORMATIVAS

Tabla de contenidos

CARTA DE LA JUNTA DIRECTIVA.....	3
REVISIÓN DEL AÑO 2013: ALCANZANDO HITOS.....	5
PROYECTOS	5
ARCHIVE OF OUR OWN (UN ARCHIVO PROPIO)	5
FANLORE	7
ASISTENCIA LEGAL	7
PUERTAS ABIERTAS.....	8
TRANSFORMATIVE WORKS AND CULTURES (OBRAS Y CULTURAS TRANSFORMATIVAS)	9
RECAUDACIÓN DE FONDOS Y DIFUSIÓN.....	9
COMUNICACIÓN Y RELACIONES PÚBLICAS	10
PERSONAL Y PLANEAMIENTO.....	11
LÍNEA DE TIEMPO	13
CONTINUAMOS AL SERVICIO DE FANS: METAS PARA 2014	19
OTW ESTADO DE SITUACIÓN FINANCIERA	20
BALANCE GENERAL	20
ESTADO DE GANANCIAS Y PÉRDIDAS	21
GASTOS OPERATIVOS	22
NOTAS ACLARATORIAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS	23
SOBRE LA OTW / MISIÓN, VISIÓN, VALORES	25
NUESTRA MISIÓN	25
NUESTRA VISIÓN.....	25
NUESTROS VALORES	25
SOBRE LA OTW / QUIÉNES SOMOS.....	26
JUNTA DIRECTIVA.....	26
MIEMBROS EMÉRITOS DE LA JUNTA DIRECTIVA	28
COMITÉS.....	28
EQUIPOS DE TRABAJO.....	29

CARTA DE LA JUNTA DIRECTIVA

Estimadxs amigxs:

¡Seis años ya! Seis años y la OTW (Organización para las Obras Transformativas) no sólo sigue en pie sino que todos nuestros proyectos prosperan. En el transcurso de 2013, afianzamos nuestro compromiso de brindar un espacio para todo tipo de obras de fans cuando decidimos incorporar trabajos “meta” al Archive of Our Own - AO3 (Un Archivo Propio); hubo un crecimiento impresionante a nivel de recolección de fondos y membresía; un nuevo y mejorado sistema de reclutamiento para personal y voluntariado; más inversiones en hardware y software para Fanlore, AO3 y transformativeworks.org; y se desarrollaron también dos eventos de A Meet-Up of Our Own (Un Encuentro Propio) en California, uno de los cuales incluyó a toda la Junta Directiva.

Por medio de votación interna, la Junta decidió que se permitiera alojar meta en el AO3, con lo cual el sitio creció hasta casi un millón de obras (y superó ese número en febrero de 2014). Para apoyar a estas obras, así como el crecimiento de Fanlore, donde ahora podemos presumir de medio millón de modificaciones, invertimos más de \$ 70000 US en hardware nuevo.

Gran parte de este esfuerzo se discutirá detalladamente en nuestro informe anual, que incluirá también otros logros notables del año. Sin embargo, queríamos tomarnos un momento para agradecer a todo el personal, equipo de voluntarios, miembros y donantes que hicieron que esto fuera posible. Con tu ayuda y el trabajo duro del Comité de Desarrollo y Membresía, hemos batido un récord de recolección de fondos este año. La OTW recibió casi \$ 170000 US en donaciones hechas por más de 6000 fuentes desde más de 61 países, lo cual es más que lo que se recolectó en total en los cuatro años anteriores.

Gracias a los esfuerzos del personal de Voluntariado y Reclutamiento, también mantenemos un equipo en casi todas las zonas horarias, lo cual significa que la OTW trabaja las 24 horas y los siete días de la semana para apoyar a fans y al fandom en todas partes.

También queremos expresar nuestra profunda gratitud a Julia Beck, Kristen Murphy, Maia Bobrowicz, e Ira Gladkova, quienes fueron miembros de la Junta en 2013 antes de pasar a otras funciones.

“Por fans, para fans” — durante el 2013, quienes formamos parte de la OTW hemos tenido la oportunidad de pensar en lo que significa esa frase. Desde los temas de las campañas de membresía de abril y octubre hasta las revisiones del sistema de reclutamiento de voluntariado, desde la inversión en nuevos servidores hasta la presentación de un resumen del amicus curiae para apoyar el uso legítimo en los tribunales, recordamos el poder que tenemos como fans y la misión que nos hemos propuesto al hacernos parte del voluntariado de la OTW.

¡Para mirar al 2014, puede que necesitemos lentes de sol! La reunión de la Junta Directiva en Berkeley, California en noviembre fue tan exitosa que estamos planeando organizarlas todos los años. Esta es una de las maneras en las que buscamos incorporar a la OTW las mejores prácticas de las organizaciones sin fines de lucro. Planeamos la expansión (y los costos) del AO3 en 2014, además de más inversiones (en personal y financieras) en todos nuestros proyectos a medida que los comités incorporen gente y expandan sus actividades. En todos estos proyectos y en todo lo que hacemos continuamos recibiendo el apoyo de nuestro personal, voluntariado, miembros y donantes. En otras palabras, ¡en ti! Con tu apoyo pensamos que el 2014 va a ser el mejor año de la OTW hasta el momento.

Con la amistad que une al fandom,

La Junta Directiva de la OTW de 2014

Cat Meier, Presidente

Franzeska Dickson

Eylul Dogruel

Anna Genoese, Secretaria

Andrea Horbinski

Nikisha Sanders, Tesorera

REVISIÓN DEL AÑO 2013: ALCANZANDO HITOS

Luego de cumplir los cinco años en 2012, la OTW experimentó un rápido crecimiento en los programas que apoyan su misión. El año pasado la OTW alcanzó nuevos hitos en cuanto al número de usuarios de sus proyectos, el crecimiento de contenido y la visibilidad de la organización. Este crecimiento sugiere que nuestra organización está haciendo gran progreso en lo que se refiere a la percepción, tanto entre fans como de los medios de comunicación, de sus esfuerzos por preservar y promover la cultura de fans.

PROYECTOS

Los cinco proyectos principales de la OTW tuvieron un año importante. Los logros de los equipos de apoyo de cada proyecto son notables, sobre todo porque muchos de ellos sólo pudieron reclutar y entrenar nuevo personal a mediados de año, luego de un alto en el reclutamiento iniciado en 2012.

ARCHIVE OF OUR OWN (UN ARCHIVO PROPIO)

AO3 continuó creciendo significativamente durante el 2013, ya que superó las 200000 cuentas de usuario y representó más de 13000 fandoms diferentes para el final del año. La Junta decidió en febrero aceptar contenido de no-ficción en el AO3, lo cual inició discusiones tanto dentro como fuera de la OTW y motivó al equipo de Políticas de Contenidos a realizar cambios en los Términos de Servicio y FAQ para el AO3. Estos cambios se presentaron al público en marzo para que expresaran su opinión. Posteriormente, ese mismo año, el equipo de Cambio de Categoría presentó una propuesta que afectó la forma en la que los fandoms se organizan en el archivo, y se pidió a los usuarios que expresaran su opinión sobre el cambio.

A excepción de un período de lentitud y breves interrupciones a partir de noviembre, --un tema recurrente durante años-- el AO3 tuvo un buen desempeño en términos de estabilidad a pesar de la creciente actividad de los usuarios. Tanto el comité de Accesibilidad, Diseño y Tecnología (AD&T) como el Comité de Sistemas trabajaron en planes para mejorar la codificación y el hardware. Afortunadamente, la asistencia brindada por los usuarios también aumentó durante el año, lo que nos ha permitido ampliar nuestra infraestructura.

Además de responder a los problemas de rendimiento del sitio y de corregir errores, AD&T implementó varias mejoras y nuevas características mediante 9 despliegues de código durante el 2013. Estas mejoras incluyen: Cambios en el menú y la portada del AO3; actualizaciones de Ruby on Rails; implementación de Resque para las tareas de re-indexación; cambios al botón de Kudos; traer los feeds de Twitter a la página principal; correcciones en los conjuntos de etiquetas y desafíos; actualización de la suite de pruebas automatizadas, así como cambios en la forma en que se utilizan los artículos al clasificar fandoms.

Esta última mejora impactó al equipo del comité de Organización de Etiquetas, quienes trabajaron en modificar los nombres de los fandoms. Anteriormente, los fandoms cuyo nombre empezaba con "The" estaban ordenados bajo la T, los que empiezan con el artículo "A" bajo la A, etc. Este cambio en el código logró que un fandom cuyo nombre empieza con "The" apareciera con el artículo en su lugar, pero que también se clasifique bajo la letra que realmente resulta pertinente. El comité de Organización de Etiquetas también reclutó un gran número de nuevos voluntarios en 2013 y trabajó en su entrenamiento y en documentación en diferentes áreas. El nuevo voluntariado ayudó al comité de Etiquetas a desarrollar una serie de nuevos equipos para coordinar el etiquetado en fandoms que se superponen.

Gran parte de la expansión del AO3 se debe al aumento en el etiquetado en el AO3 desde el lanzamiento de la versión beta abierta. A finales de 2013, había un total de 977681 etiquetas en el Archivo, 226394 de las cuales eran canónicas; los organizadores de etiquetas hicieron 852422 cambios de etiquetas durante el año.

- Fandoms – Total creados: 12463 | Canónicos creados: 3722
- Relaciones – Total creadas: 99232 | Canónicas creadas: 37183
- Personajes – Total creados 76141 | Canónicos creados: 21665
- Forma Libre – Total creadas: 325636 | Canónicas creadas: 8494

Los comités de Soporte Técnico y Prevención de Abuso notaron un aumento en las solicitudes de asistencia durante el 2013. Soporte Técnico realizó un Chat Abierto de Soporte el 4 y 5 de mayo y tuvo el segundo mes más activo registrado en diciembre, con 556 solicitudes recibidas. El comité de Prevención de Abuso compiló un informe interno de la lista de casos por fandom y tipo de queja, y recibió el primer caso en el que se realizó un pedido de ayuda a Traducción con una pregunta sobre plagio. Prevención de Abuso informó que en 2013 su número de solicitudes de asistencia se triplicó en comparación con la cifra registrada en el 2012.

El comité de Sistemas trabajó en completar su documentación y buscó una manera más efectiva de formalizar sus procedimientos de entrenamiento y mejorar el seguimiento de los proyectos del comité. También asistió a Fanhackers en el desarrollo de su nuevo sitio, a dividir el servidor de correo de la OTW en servidores separados de correo entrante y saliente y a mejorar su sistema de solicitudes de asistencia. El comité de Sistemas elaboró una propuesta a la Junta para tecnificar a la OTW, lo que también ayudó a los comités de Comunicación y de Desarrollo y Membresía con datos y cifras que permitieron crear un foco de atención acerca del trabajo de Sistemas y publicar una campaña de membresía que destacara estas necesidades a nuestrxs simpatizantes.

FANLORE

Fanlore alcanzó un hito importante en 2013 al pasar los 25000 artículos en julio. El comité de la Wiki también comenzó a trabajar más estrechamente con Comunicación al crearse un puesto de enlace con la Wiki a fin de fomentar el uso de su cuenta en twitter e incluir los enlaces de Fanlore en las publicaciones de la OTW acerca de noticias sobre fandom.

Hubo mucha actividad en el twitter de Fanlore, particularmente durante su proyecto en conjunto con AD&T en abril. El evento April Showers fue diseñado para promover la subida de obras de viejos fandoms al AO3 y para expandir o crear entradas en Fanlore para los fandoms menos representados. Cada día del mes se centró en un fandom diferente.

ASISTENCIA LEGAL

2013 fue un año particularmente activo para el comité Legal. Mientras continuaron recibiendo y respondiendo dudas de fans en lo relacionado con la legalidad de las obras de fans, los avisos de bajas del Digital Millennium Copyright Act (DMCA) y cartas de cese y desista, también ampliaron la presentación de escritos legales e incrementaron la comunicación con fans sobre temas de interés.

En enero, el comité Legal presentó un amicus curiae en las cortes federales de apelación estadounidenses, en el caso Fox v. DISH Networks. En julio, el comité Legal co-firmó un documento legal en busca de una nueva audiencia para el caso Hart v. EA y ayudó exitosamente a un miembro de la OTW a contra-notificar una orden de remoción de su podfic por parte de la DMCA. En noviembre, luego de emitir una petición de contribuciones a fans, el comité Legal presentó un documento de ochenta páginas de [comentarios formales](#) a la Administración Nacional de Telecomunicaciones e Información de los Estados Unidos (NTIA) y a la Oficina de Patentes y Marcas Comerciales de Estados Unidos (PTO). La colaboradora del comité legal Rebecca

Tushnet testificó luego ante esas dos agencias del gobierno estadounidense en nombre de la OTW. Y en diciembre, el comité Legal presentó un amicus curiae en el caso Lenz v. Universal.

Además de estas acciones, Legal presentó comentarios públicos en temas de interés para lxs fans, respondió de forma particular a cuestionamientos de la prensa sobre las implicaciones del programa Kindle Worlds de Amazon y escribió un artículo al respecto en las noticias de la OTW. Tanto este artículo como el comentario en [“Free Sherlock!”](#), en relación con las implicaciones de un juicio sumario en un caso de Sherlock Holmes, fueron extensamente leídos en los sitios de noticias de la OTW. Legal también redactó una serie de artículos para mantener a fans mejor informadxs acerca los cambios producidos en materia de derechos de autor en la ley canadiense.

PUERTAS ABIERTAS

El comité de Puertas Abiertas logró importar cerca de 12000 obras, lo cual constituye un récord de importaciones al AO3. También continúan trabajando en el Fan Culture Preservation Project and Special Collections (Proyecto de preservación de la cultura del fandom y colecciones especiales) de la Universidad de Iowa, archivando fanzines y otras creaciones análogas relacionadas con la cultura de fans.

En 2013, luego de un pequeño retraso, se importó con éxito 852 Prospect, un archivo dedicado a trabajos en el fandom Sentinel, junto con The Good Omens Library. Se continuó importando el contenido de The Dannel Lites Collection, un archivo conmemorativo que consiste principalmente de fanfic de los comics de DC y de Marvel y el Leah Adezio Archive, otro archivo conmemorativo que incluye arte y obras de fans sobre comics de DC, de Marvel y comics originales. El comité Puertas Abiertas anunció la importación de varios archivos más: German Speaking Slashers United, y StargateFan, un archivo de fanfiction y fanart gen de Stargate SG-1 y Stargate Atlantis.

TRANSFORMATIVE WORKS AND CULTURES (OBRAS Y CULTURAS TRANSFORMATIVAS)

El comité de la revista académica continúa promoviendo y brindando acceso a la investigación académica sobre el fandom y sus prácticas con una edición regular y dos ediciones especiales de Transformative Works and Cultures - TWC (Obras y culturas transformativas).

El número 12 de la TWC, titulado “Transnational boys’ love fan studies”, se publicó en marzo y fue editado por Kazumi Nagaike y Katsuhiko Suganuma de la Universidad de Oita en Japón. En junio se publicó una edición especial (el número 13) titulada “Appropriating, Interpreting, and Transforming Comic Books”. Este número también fue editado por un invitado, Matthew J. Costello de la Universidad Saint Xavier de Chicago. La edición 14, publicada en septiembre, incluyó artículos sobre metáforas, sub- culturas, fandoms transculturales y comunidades de discusión fandomeras, entre otras cosas. Este número marcó el quinto aniversario de la publicación de la revista.

El comité de Revista Académica también creó el blog Fanhackers, un relanzamiento del blog Symposium con un nombre y enfoque nuevo para conectar a fans y académicxs con investigación acerca del fandom.

RECAUDACIÓN DE FONDOS Y DIFUSIÓN

El comité de Desarrollo y Membresía tuvo un año récord en recaudaciones en 2012 y obtuvo un aumento en las donaciones en 2013. La primera campaña de recolección de fondos se realizó en abril, con la cual la OTW recibió un total de \$ 53243,99 US donaciones de parte de más de 2000 individuos del 3 al 9 de abril. La OTW también recibió una promesa de pago por un monto de \$ 16729,00 US por parte de ao3auction.tumblr.com, una entidad independiente de subastas administrada por fans. La segunda recaudación se realizó del 1 al 7 de octubre y recolectó más de \$ 44000,00 US. Las contribuciones que se obtuvieron fuera de estas dos fechas y las donaciones recurrentes elevan el total recaudado en 2013 a casi \$ 170000,00 US.

La OTW también promovió por primera vez su recaudación de fondos por medio de un enlace externo de Amazon, mediante el cual se recibió un porcentaje de las ventas de [Smart Pop Books](#). Smart Pop también ofreció duplicar el monto de afiliación usual de Amazon, que normalmente va de 6% a 8%, dependiendo del valor comercial del producto; con lo que la OTW recibió 12% por libro. La promoción fue llevada a cabo del 30 de octubre al 31 de diciembre y recaudó un total de \$ 322,30 US.

Desarrollo y Membresía también realizó un evento de la OTW en la [ComicCon](#) de San Diego gracias a la colaboración de Heidi Tandy, personal del comité Legal de la OTW.

COMUNICACIÓN Y RELACIONES PÚBLICAS

Hubo cambios en nuestros comités de Traducción, Comunicación y Desarrollo Web en 2013. El recientemente rebautizado comité de Estrategia, Diseño y Desarrollo Web continuó con su trabajo en el sitio web después de la actualización de Drupal de diciembre de 2012: trabajaron en la corrección de algunos errores durante el año. También se enfocaron en el rediseño y futuras actualizaciones. En enero implementaron una nueva versión del proceso para el Manejo de Lanzamientos para el dominio de [transformativeworks.org](#) y sus subdominios para Elecciones y Open Doors (Puertas Abiertas). También crearon una nueva junta de trabajo para el comité de Voluntariado y Reclutamiento.

Con el objetivo de mantener a los seguidores de la organización al tanto de las operaciones de la OTW en 2013, el comité de Comunicación publicó 257 artículos en los sitios de noticias de la OTW en 2013. Además de escribir 172 de ellas, el comité de Comunicación asistió a los demás comités en la creación de publicaciones importantes para promocionar logros o peticiones para conocer la opinión pública. El comité de Comunicación también organizó eventos para celebrar hitos como el artículo número 25000 de Fanlore y creó publicaciones para otras fechas especiales como el sexto aniversario de la OTW y el Día del Administrador de Sistemas.

Aunque la OTW recibió atención similar de los medios en 2012, hubo un aumento en la solicitud de entrevistas escritas, de radio y de video en relación con el anuncio de Amazon de su proyecto de publicación de fanfics con fines de lucro, Kindle Worlds.

El comité de Comunicación también reclutó a varios artistas gráficos en 2013 para mejorar el aspecto visual de la página web principal de la OTW y para destacar los mensajes y eventos organizados en sus sitios de publicaciones, particularmente en plataformas orientadas a gráficos, como Tumblr.

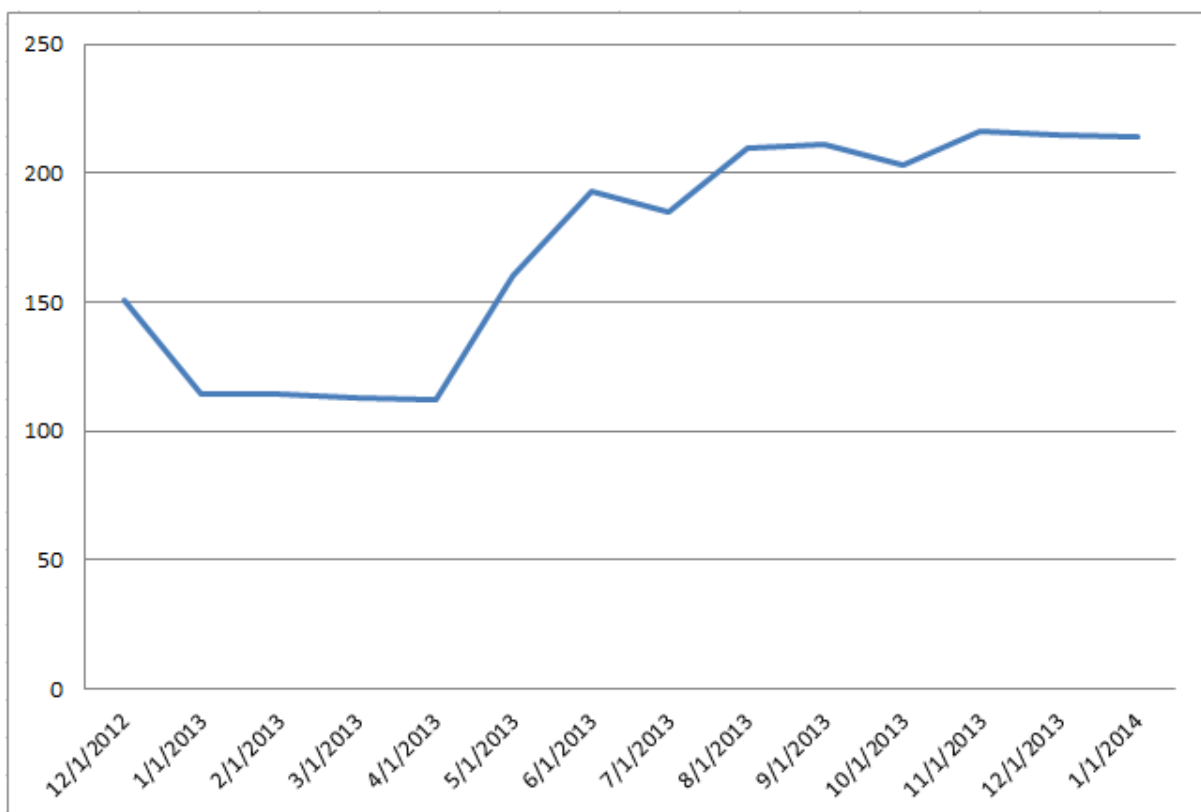
Los cambios en el sitio web de la OTW afectaron el proceso de trabajo del comité de Traducción, y por ello, pasó el 2013 reorganizándose internamente como comité. Continuaron respondiendo a las necesidades de traducción de otros comités como Prevención de Abuso, Organización de Etiquetas e Internacionalización y Difusión.

PERSONAL Y PLANEAMIENTO

Después de muchos meses de trabajo del comité de Voluntariado y Reclutamiento (VolCom) y con la ayuda de Estrategia, Diseño y Desarrollo Web, la OTW comenzó a reclutar nuevos voluntarios y personal en abril. El trabajo de VolCom se enfocó en crear documentación para todas las funciones dentro de la organización, actualizar los procesos de reclutamiento en curso y el material de capacitación. Parte de este trabajo incluyó crear tutoriales interactivos sobre las herramientas utilizadas tanto por voluntarios como por el personal de la OTW.

Si bien bajo el nuevo proceso la mayoría de los anuncios de trabajo estuvieron abiertos por sólo una semana, la mayor parte de los comités recibió un gran número de postulantes para las vacantes. Este fue el caso en particular para el comité de Organización de Etiquetas, quienes obtuvieron una respuesta tan abrumadora que se vieron obligados a cerrar la convocatoria a sólo días de haber iniciado. El siguiente gráfico muestra las fluctuaciones en el número de voluntarios organizadores de etiquetas

Voluntarios organizadores de etiquetas en 2013



El grupo de trabajo de Planeamiento Estratégico, encargado del análisis del estado de la organización, encuestó a la mayoría de los miembros del personal y voluntariado de la OTW antes del fin de año. Se presentaron cuatro informes ante la Junta para su revisión, los cuales fueron publicados internamente y luego mostrados al público, con muchas más publicaciones preparadas para principios de 2014. El grupo de trabajo anticipó completar los informes individuales de cada comité y equipo en 2014 y luego comenzar a trabajar en un reporte de asesoría para la organización entera.

En mayo, Maia Bobrowicz, miembro de la Junta, anunció su renuncia. La Junta organizó una reunión abierta para jefxs, personal y voluntarixs el 13 y 14 de julio y aprobó la Fase 1 de una propuesta del comité de Sistemas para expandir nuestra infraestructura tecnológica. La Junta también reservó el período del 19 de agosto al 19 de septiembre para el proyecto más grande del año, el cual fue trabajar en la documentación interna pertinente a las actividades de la Junta. En octubre la Junta Directiva anunció sus planes para realizar la primera reunión en persona de todos sus miembros, la cual se realizó del 31 de octubre al 4 de noviembre en Berkeley, California. Allí también se organizó simultáneamente un encuentro de la OTW el 3 de noviembre.

La organización anunció que en 2013 no se realizaría una elección al no contar con candidatos para completar los puestos. En diciembre Anna Genoese, jefa de Planeamiento estratégico, fue nombrada miembro de la Junta y Kristen Murphy e Ira Gladkova terminaron sus períodos de tres años.

LÍNEA DE TIEMPO

Enero

- La Junta Directiva dió la bienvenida a Maia Bobrowicz y Cat Meier, y se despidió de sus miembros salientes, Julia Beck, Francesca Coppa, Naomi Novik, y Jenny Scott-Thompson.
- El comité de Accesibilidad, Diseño y Tecnología lanzó exitosamente la versión 0,9,5 del AO3 (Un Archivo Propio).
- El comité de Estrategia, Diseño y Desarrollo Web implementó un nuevo proceso de gestión de lanzamientos para el dominio transformativeworks.org, así como para los subdominios de Elecciones y Open Doors (Puertas Abiertas). Esto implicó un nuevo listado de tareas para Voluntariado y Reclutamiento, así como varias correcciones de errores existentes.

Febrero

- La Junta de la OTW votó para permitir que los trabajos de no-ficción del fandom (meta) sean alojados en el AO3.
- El equipo de trabajo de Política de Contenido comenzó a preparar los cambios a los Términos de Servicio y las FAQ (Preguntas frecuentes), de acuerdo con la decisión de la Junta.
- El equipo de Organización de Etiquetas estuvo ocupado cambiando de nombre a los títulos de los fandoms luego de que se corrigiera el atributo del artículo en la última actualización de AO3.
- Comunicación inauguró un puesto de enlace con el comité Wiki y empezó a publicar en Google+.
- Legal presentó un amicus curiae ante la Corte Federal de apelaciones de los Estados Unidos en el caso Fox v. DISH Networks.
- El informe de Planificación Estratégica de Organización de Etiquetas (el primer equipo encuestado) se dio a conocer al público en general.
- Voluntariado y Reclutamiento creó tutoriales interactivos para las herramientas usadas en toda la organización, que pueden ser utilizados como parte de la capacitación del nuevo personal.

Marzo

- Accesibilidad, Diseño y Tecnología (AD&T) lanzó una versión actualizada del plan de trabajo del AO3.
- Políticas de Contenido abrió un período de dos semanas para recibir comentarios sobre la propuesta de aceptar obras de no-ficción escritas por fans.

- El comité de Prevención de Abuso se encontró con el primer caso en el que fue necesario solicitar la ayuda de Traducción para responder una pregunta sobre plagio. Realizó también un informe interno listando los casos por fandom y por tipo de reclamo.
- Se reactivó el blog Symposium – ahora llamado Fanhackers – el 1 de marzo se relanzó el blog con la ayuda de los comités de Sistemas, Estrategia, Diseño y Desarrollo Web y Legal.
- La Revista Académica lanzó la edición N° 12 de *Transformative Works and Cultures -TWC (Obras y Culturas Transformativas)*, editada por invitadxs y enfocada en *Boys' Love* (doujinshi, slash).
- El equipo de trabajo de Encuestas, junto con el comité de Comunicación, compiló y publicó el Informe de la encuesta de la comunidad de la OTW de 2012.
- AD&T se reunió con los comités de Comunicación y Desarrollo y Membresía para evaluar y actualizar el contenido del sitio web de la OTW.
- El comité de Voluntariado y Reclutamiento convirtió al equipo de trabajo Vidding en el comité de Fan Video y Multimedia.

Abril

- El comité de Desarrollo y Membresía recibió más de 2000 donaciones individuales, por un total de \$ 53243,99 US durante la campaña de membresía del 3 al 9 de abril. La OTW también recibió una promesa por un total de \$ 16729,00 US gracias a ao3auction.tumblr.com, una subasta organizada en forma independiente por fans.
- El comité de Voluntariado y Reclutamiento reabrió el proceso de solicitud de voluntarixs y trabajó con jefxs y líderes para preparar la documentación necesaria para crear funciones adicionales y poder contar con suficiente personal para todos los proyectos.
- La respuesta que recibió el comité de Organización de Etiquetas durante el proceso de reclutamiento fue tan abrumadora que fue necesario realizar una pausa para poder capacitar a lxs 53 nuevxs organizadorxs de etiquetas que ingresaron en abril.
- La nueva implementación para el AO3 hecha por el comité de Accesibilidad, Diseño y Tecnología a principios de abril incluyó una revisión significativa al encabezado del sitio y nuevos diseños en los correos electrónicos. “
- April Showers, el proyecto conjunto de AD&T y Wiki, llegó a su fin luego de 30 días de actividades en el twitter de Fanlore y mediante el hashtag April Showers en Tumblr.
- El comité de Sistemas trabajó para completar su documentación y buscó mejores maneras de formalizar sus procedimientos de capacitación y de mejorar el seguimiento de sus proyectos.

- El comité de Planeamiento Estratégico publicó su informe sobre Voluntariado y Reclutamiento.

Mayo

- El comité de Puertas Abiertas anunció que 852 Prospect, un archivo de obras en el fandom Sentinel, fue exitosamente importado al AO3.
- La OTW registró el canal IRC #otw-dev en Freenode.
- El comité de Soporte mantuvo un Chat abierto el 4 y 5 de mayo.
- La Junta de la OTW comunicó la renuncia de Maia Bobrowicz.

Junio

- El AO3 recibió kudos al ser nombrado por la revista TIME como uno de los 50 mejores sitios web de 2013.
- El comité de Revista Académica lanzó la edición N° 13 de *TWC* en torno al tema de comics, editada por invitadxs. *TWC* ha venido publicado tres números en lugar de los dos requeridos; esta fue una edición adicional.
- El comité de Comunicación respondió a una serie de solicitudes realizadas por medios de todo el mundo, quienes buscaban reacciones al lanzamiento de una versión de paga de fanfiction de Amazon a través de una estructura de auto-publicación.
- Parte del personal del comité Legal estuvo entre aquellxs que respondieron preguntas de la prensa acerca de las repercusiones del programa Kindle Worlds de Amazon, sobre el cual el comité publicó un artículo sumamente popular entre fans.

Julio

- El comité de Comunicación trabajó con los comités Legal y Wiki para celebrar con un concurso de trivia el artículo número 25000 de Fanlore.
- Legal firmó conjuntamente un documento legal que busca una nueva audiencia del caso Hart vs. EA y ayudó exitosamente a un miembro de la OTW a responder a una notificaci[on enviada por la DMCA ordenando la remoción de su podfic.
- El comité de Internacionalización y Difusión publicó la Declaración de Diversidad del AO3.
- La Junta y los comités de Finanzas, Comunicaciones y Diseño y Desarrollo Web completaron su aporte al Informe Anual de 2012.
- El comité de Planeamiento Estratégico publicó un informe acerca de Open Doors (Puertas Abiertas).
- AD&T creó un subcomité de Control de Calidad y Pruebas (QA&T).

- AD&T implementó dos pequeñas mejoras en junio con el lanzamiento de la versión 0,9,7.
- El comité de Organización de Etiquetas publicó varios tutoriales avanzados tanto para lxs voluntarixs nuevxs o con experiencia y creó nuevas reglas para traducir etiquetas de fandoms.
- El comité de Prevención de Abuso reportó un aumento en el uso del AO3 como blog o tumblr para realizar anuncios.
- Heidi, miembro del comité Legal, planificó y participó como anfitriona en The Meet-up of Our Own (Un Encuentro Propio) en Comic-Con de San Diego, junto con el comité de Desarrollo y Membresía y recaudó \$ 365 US en donaciones.

Agosto

- El comité de Open Doors (Puertas Abiertas) comenzó a desarrollar un plan para transferir tres nuevos archivos al AO3, facilitando también dos donaciones de fanzines al Proyecto de Preservación de la Cultura de Fans.
- Sistemas dividió el servidor de correo de la OTW en dos servidores separados de correo entrante y saliente y mejoró su sistema de solicitudes.
- El equipo de edición de la Revista Académica trabajó con Jintian, miembro del personal de Comunicación, en un artículo enfocado en la discusión de su proceso de producción.
- El 13 y 14 de julio, la Junta celebró una charla a puertas abiertas para jefxs, personal y voluntariado, y aprobó la Fase 1 de una propuesta realizada por el comité de Sistemas para expandir nuestra infraestructura tecnológica.
- El comité de Comunicaciones celebró el suscriptor número 1000 de la cuenta de Tumblr de la OTW con obras de los nuevos miembros del comité de Voluntariado Gráfico.

Septiembre

- La Revista Académica lanzó la edición N° 14 de *TWC*, la cual marcó su 5º aniversario.
- Cambio de Categoría presentó una propuesta que afecta la organización de los fandoms en el sitio web, y solicitó comentarios de lxs usuarixs.
- El AO3 superó lxs 200000 usuarixs registradxs.
- Prevención de Abuso reportó que recibió el triple de solicitudes de asistencia en 2013 en comparación con el 2012.
- AD&T exitosamente lanzó la versión 0,9,9 del AO3.
- La Junta reservó el periodo del 19 de agosto al 19 de septiembre para trabajar en documentación interna.

- Documentación para el AO3 empezó a trabajar con AD&T para actualizar las FAQs (preguntas frecuentes) para cuando el nuevo código esté en efecto en el AO3.
- El comité de Internacionalización y Difusión trabajó junto con Comunicación para generar un mensaje de enfoque.

Octubre

- Desarrollo y Membresía lanzó la segunda campaña del año de recaudación de fondos del 1 al 7 de octubre, la cual recaudó más de \$ 44000 US.
- Lxs editorxs de la Revista Académica presentaron las pruebas de imprenta de su volumen editado, *The Fan Fiction Studies Reader*, a la imprenta de la Universidad de Iowa para su publicación a principios de 2014. Las regalías van a la OTW, quien financió los gastos de reimpresión.
- Open Doors (Puertas Abiertas) completó la importación de las obras de The Good Omens Library y sostuvo dos chats abiertos con la GSSU (German Speaking Slashers United) en preparación para la importación de sus obras al AO3.
- AD&T lanzó la versión 9,10 del AO3.
- No se presentaron candidatxs para postularse a los cargos en la Junta Directiva de 2014, por lo que no se celebraron elecciones.
- La Junta efectuó su primer reunión en persona del 31 de octubre al 4 de noviembre en Berkeley, California, y organizó un encuentro de la OTW el 3 de noviembre.
- Estrategia, Diseño y Desarrollo Web realizó un lanzamiento en octubre que corrigió varios errores, incluyendo los de los formularios de contacto de la OTW.

Noviembre

- Legal presentó un comentario formal ante la Administración Nacional de Telecomunicaciones e Información de los Estados Unidos (NTIA) y la Oficina de Patentes y Marcas (USPTO).
- Revista Académica solicitó —y obtuvo— la oportunidad de figurar en el listado bibliográfico de revistas académicas de la Asociación de Lenguas Modernas (MLA).
- Open Doors (Puertas Abiertas) realizó dos chats públicos y suministró información acerca de la importación planeada de StargateFan al AO3.
- AD&T lanzó la versión 0,9,11 del AO3 y empezó a combatir problemas de rendimiento.
- Las tareas de Organización de Etiquetas se limitaron a los días de semana para reducir la saturación de los servidores del AO3 durante el período de alto tráfico de los domingos.

- Voluntariado y Reclutamiento realizó la encuesta Still Willing to Serve (Aún dispuestxs a servir), con el fin de determinar quiénes, entre los miembros del personal, planeaban continuar sus tareas en 2014.

Diciembre

- Anna Genoese se incorporó a la Junta, mientras que Ira Gladkova y Kristen Murphy terminaron su período de tres años.
- El comité de Desarrollo y Membresía informó sobre la campaña de recaudación de fondos con Smart Pop Books, que finalizó el 31 de diciembre. En ella, seguidorxs de la OTW adquirieron 157 libros impresos y 47 libros electrónicos a través del enlace de afiliados, y recaudaron un total de \$ 322,30 US para la OTW.
- El comité de Planeamiento Estratégico presentó un informe sobre el equipo de trabajo de Encuestas.
- AD&T lanzó la versión 0,9,12 como oficial para el AO3 y terminó el 2013 con 300 informes de fallas resueltos.
- El comité de Soporte Técnico tuvo el segundo mes más atareado hasta la fecha en diciembre de 2013, con 556 solicitudes de asistencia individuales recibidas.
- El comité Legal presentó un informe amicus curiae en el caso estadounidense Lenz v. Universal.
- Rebecca Tushnet, miembro del comité Legal, testificó frente a dos agencias gubernamentales de EE.UU. en representación de la OTW.
- El comité de Voluntariado y Reclutamiento inició el retiro del proyecto del equipo de trabajo de Encuestas.
- A finales de 2013, había un total de 977681 etiquetas en el AO3, 226394 de ellas canónicas; lxs organizadorxs de etiquetas hicieron 852422 cambios de etiquetas durante el año.

CONTINUAMOS AL SERVICIO DE FANS: Metas para 2014

La Junta revisó sus metas de 2013 y comenzó a discutir el rumbo de la OTW en el próximo año. Los objetivos para 2014 reflejan esas conversaciones, así como la retroalimentación recibida de miembros y participantes en varios proyectos de la OTW.

1. Continuar con la implementación de las mejores prácticas sin fines de lucro y de código abierto para apoyar el reclutamiento de nuevo personal voluntario y la gestión de personal actual;
2. Apoyar la expansión de (1) las membresías de la OTW, (2) las membresías de usuarioxs de AO3, y (3) las contribuciones a Fanlore;
3. Ampliar los recursos disponibles y la conciencia del trabajo de Open Doors (Puertas Abiertas) para preservar los archivos de obras de fans en riesgo;
4. Aumentar y ampliar el programa de recaudación de fondos mediante más Meet-Ups of Our Own (Un Encuentro Propio), la extensión de su difusión en las convenciones del fandom, y una tienda de mercancía de la OTW, junto con el crecimiento de la membresía de la OTW entre lxs usuarioxs de AO3;
5. Lanzar dos nuevos números de la revista académica TWC;
6. Continuar trabajando en las exenciones de la DMCA y educando acerca de los problemas a los que se enfrentan lxs creadorxs de obras de fan de todo tipo, a través de la labor del Comité Legal.
7. Fortalecer las relaciones con organizaciones aliadas y con individuos con una actitud amistosa hacia el fandom en los campos del entretenimiento, académicos, en los medios de comunicación, organizaciones sin fines de lucro, de código abierto y las comunidades legales.

OTW

ESTADO DE SITUACIÓN FINANCIERA

Para el año que termina el 31 de diciembre de 2013

BALANCE GENERAL
Enero a diciembre 2013

Todos los montos se presentan en USD.

	Total		Variación	% de variación
	Al 31 de diciembre de 2013	Al 31 de diciembre de 2012 (Año anterior)		
ACTIVOS				
Activos circulantes				
Cuentas bancarias				
Cuentas corrientes	141842,73	49889,22	\$91953,51	184
Paypal	21842,79	26876,49	-\$5033,70	-18
Total de cuentas bancarias	\$ 163685,52	\$ 76765,71	\$86919,81	113
Cuentas por cobrar				
Cuentas por cobrar	0,00	0,00		
Total de cuentas por cobrar	\$ 0,00	\$ 0,00		
Otros activos circulantes				
Otros activos circulantes	300,00		\$300,00	300
Total Otros activos circulantes	\$ 300,00	\$ 0,00	\$300,00	300
Total activos circulantes	\$ 163985,52	\$ 76765,71	\$87219,81	213
Activos fijos				
Maquinaria y equipos				
Maquinaria y equipos	74973,71	49468,51	\$25505,20	51
Depreciación	3791,68	3791,68	\$0,00	0
Total en maquinaria y equipo	\$ 78765,39	\$ 53260,19	\$25505,20	48
Total activos fijos	\$ 78765,39	\$ 53260,19	\$25505,20	48
Otros activos				
Otros activos a largo plazo	10113,75	10073,36	\$40,39	0,4
Total otros activos	\$ 10113,75	\$ 10073,36	\$40,39	0,4
TOTAL ACTIVOS	\$ 252864,66	\$ 140099,26	\$112765,40	80
PASIVOS Y PATRIMONIO				
Pasivos				
Total pasivos				
Patrimonio				
Patrimonio en el balance inicial	0,00			
Utilidades acumuladas	140099,26	89677,36	\$50421,19	56
Ingreso neto	112765,40	50421,90	\$62343,50	123
Total patrimonio	\$ 252864,66	\$ 140099,26	\$112765,40	80
TOTAL PASIVOS Y PATRIMONIO	\$ 252864,66	\$ 140099,26	\$112765,40	80

ESTADO DE GANANCIAS Y PÉRDIDAS**Enero a diciembre 2013**

Todos los montos se presentan en USD.

	Enero a diciembre 2013		Enero a diciembre 2012 (año anterior)	
Ingresos				
Descuentos aplicados				70,00
Utilidad sin fines de lucro		167323,84		92271,54
Total de ingresos	\$	167323,84	\$	92341,54
Gastos				
Cargos bancarios		505,00		130,00
Suscripciones y cuotas				320,00
Recaudación de fondos		11011,30		7859,22
Insurance		2000,00		2000,00
Media Studies Reader		814,72		3197,40
Gastos de oficina		27,79		
Gastos administrativos generales/de oficina		3015,04		4648,04
Administración de proyectos		2200,59		1721,82
Gastos en sistemas		27797,49		22023,95
Impuestos y licencias		25,00		25,00
Viáticos		6861,90		
Alimentación		340,00		
Total gastos	\$	54598,83	\$	41925,43
Ingresos netos de operación	\$	112725,01	\$	50416,11
Otros ingresos				
Intereses ganados		40,39		5,79
Total otras utilidades	\$	40,39	\$	5,79
Otras utilidades netas	\$	40,39	\$	5,79
Ingreso neto	\$	112765,40	\$	50421,90

GASTOS OPERATIVOS
Enero a diciembre 2013
 All currency amounts are presented in USD

	Contabilidad	Administración	Accesibilidad, Diseño y Tecnología	Junta Directiva	Fanlore	Recaudación de fondos	Revista Académica
Gastos							
Cargos bancarios	480,00						
Recaudación de fondos						11011,30	
Seguros		2000,00					
Media Studies Reader							814,72
Gastos de oficina				27,79			
Gastos administrativos generales/de oficina	560,36	2454,68					
Administración de proyectos			41,99		504,70		328,00
Gastos en sistemas							
Impuestos y licencias		25,00					
Viáticos				6861,90			
Alimentación				340,00			
Total gastos	\$ 1040,36	\$ 4479,68	\$ 41,99	\$ 7229,69	\$504,70	\$ 11011,30	\$1142,72
	Puertas Abiertas	Planeamiento Estratégico	Soporte Técnico	Sistemas	Traducción	Administración de páginas web	TOTAL
Gastos							
Cargos bancarios				25,00			505,00
Recaudación de fondos							11011,30
Seguros							2000,00
Media Studies Reader							814,72
Gastos de oficina							27,79
Gastos administrativos generales/de oficina							3015,04
Administración de proyectos	19,90	288,00	165,00		25,00	828,00	2200,59
Gastos en sistemas				27797,49			27797,49
Impuestos y licencias							25,00
Viáticos							6861,90
Alimentación							340,00
Total gastos	\$ 19,90	\$ 288,00	\$ 165,00	\$ 27822,49	\$25,00	\$ 828,00	54598,83

NOTAS ACLARATORIAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

31 de diciembre de 2013

Organización y Resumen de las políticas de contabilidad significativas.

La Organización: La OTW (Organización para las Obras Transformativas) es una organización sin fines de lucro registrada dentro de los EEUU como 501(c)3 domiciliada en Delaware. La OTW se estableció por fans para cumplir con los intereses de fans al ofrecer acceso a la historia de las obras de fans y su cultura en toda su expresión, y proteger la misma. La OTW es un esfuerzo colaborativo concebido e impulsado por fans para fans.

Base de presentación: Los estados financieros adjuntos se presentan utilizando un método contable de efectivo modificado.

Presentación de estados financieros: Toda información sobre la posición y actividad financiera se clasifica de acuerdo con las clases aplicables de activos netos: activos netos sin restricción, activos netos restringidos temporalmente y activos netos permanentemente restringidos. Actualmente los activos se clasifican como activos sin restricción. De la misma forma, los gastos se clasifican en gastos de programas de servicio y soporte.

Efectivo y equivalentes de efectivo: La OTW mantiene los balances de efectivo dentro de los límites de la garantía federal. La OTW no cuenta el equivalente en efectivo.

Uso de estimados: Los estados financieros se preparan de acuerdo con principios contables generalmente aceptados, los cuales exigen que la administración realice estimaciones y suposiciones que afectan los activos y pasivos reportados en la fecha en que se elaboran los estados financieros, al igual que la divulgación de activos y pasivos de contingencia a la fecha en que se elaboran los estados financieros y los montos reportados para los ingresos y gastos durante el periodo reportado. Los resultados reales pueden ser diferentes a las estimaciones.

Contribuciones: La OTW reconoce toda contribución incondicional como un ingreso en el periodo en que la recibió. Las contribuciones se registran como sin restricción, temporalmente restringidas o permanentemente restringidas dependiendo de la restricción, según la existencia y/o naturaleza de restricciones por parte del donante. Toda contribución se considera disponible para su uso sin restricción, a menos que el donante mismo especifique su uso restringido.

Servicios donados: La OTW no asigna un valor a las actividades de voluntarios en la declaración de actividades.

Cuotas de membresía: Las cuotas de membresía se reconocen como ingresos, según el periodo que cubra dicha membresía.

Asignación de gastos operativos: Los costos de operación de los programas de la OTW se resumen para efectos operativos en la declaración de actividades. Por lo tanto, algunos costos pueden haberse asignado a los programas de la OTW, o a aquellos servicios que mantiene.

Impuesto sobre la renta: La OTW es una organización sin fines de lucro registrada dentro de los EEUU como 501(c)3, por lo que está exenta de los impuestos federales y estatales, según las disposiciones establecidas en la sección 501(c)3 del Código interno de impuesto de la renta (Internal Revenue Code) y la sección 1902(b)(6), título 30 del Código fiscal del estado de Delaware (Delaware State Taxation Code). Por lo tanto, este estado financiero no detalla monto alguno por concepto de impuesto sobre la renta.

Concentración del riesgo de crédito: Los balances de efectivo de la OTW se mantienen en un solo banco y están asegurados por la Corporación Federal de Seguros de Depósitos (Federal Deposit Insurance Corporation, o FDIC) por un monto de hasta \$ 250000 US.

SOBRE LA OTW / MISIÓN, VISIÓN, VALORES

NUESTRA MISIÓN

La OTW (Organización para las Obras Transformativas) es una organización sin fines de lucro, establecida por lxs fans para servir los intereses de lxs fans al ofrecerles acceso a las obras de fans y preservar tanto la historia de las mismas como su cultura en todas sus innumerables formas. Creemos que las obras de lxs fans son transformativas y que las obras transformativas son legítimas.

La OTW representa la práctica de crear obras transformativas, históricamente arraigada en una cultura principalmente femenina. La OTW preserva el registro de esa historia al tiempo que alienta nuevas y no tradicionales expresiones de identidad cultural dentro de fandom.

NUESTRA VISIÓN

Imaginamos un futuro en el cual todas las obras de fans serán reconocidas como legales y transformativas, aceptadas como una actividad creativa legítima. Tenemos un enfoque proactivo e innovador para proteger y defender nuestras obras de la explotación comercial y del conflicto legal. Preservamos la economía, la expresión creativa y los valores fandomeros al proteger y estimular a nuestros pares, lxs fans, así como también nuestras obras, nuestras opiniones, nuestra historia y nuestra identidad, proporcionando al mismo tiempo el mayor acceso posible a actividades fandomeras para todxs lxs fans.

NUESTROS VALORES

- Valoramos las obras transformativas y las comunidades innovadoras de las que surgieron, tal como multimedia, ficción de personas reales, anime, cómics, música y vidding.
- Valoramos nuestra identidad como una comunidad predominantemente femenina con una historia rica en creatividad y opiniones.
- Valoramos nuestra infraestructura, creada a base de voluntarios, así como la economía del don del fandom, que reconoce y celebra el valor de innumerables y diversas actividades.
- Valoramos el hacer que las actividades fandomeras tan accesibles como sea posible para cualquiera que desee participar.
- Valoramos la diversidad en sus infinitas combinaciones. Valoramos a todxs lxs fans de cualquier raza, género, cultura, identidad sexual o habilidad, que participan con sus obras transformativas. Valoramos la libre transculturización y el intercambio de ideas y culturas fandomeras, al tiempo que tratamos de evitar la homogeneización o centralización del fandom.

SOBRE LA OTW / QUIÉNES SOMOS

La OTW (Organización para las Obras Transformativas) es una organización dirigida por fans para fans. Su Junta Directiva se compone de miembros activos del fandom, como lo son más de 100 personas que trabajan en nuestros comités.

JUNTA DIRECTIVA

Cat Meier (Presidenta) Cat Meier estudió Relaciones Internacionales en la American University y desde entonces ha trabajado en una variedad de ámbitos no relacionados entre sí, incluyendo administración financiera, mercadotecnia y campañas políticas. Actualmente es co-jefa del comité de finanzas de OTW, en el cual ha servido desde su creación. Lectora de ciencia ficción y fantasía de toda la vida, ha sido miembro del fandom online desde 1999 como lectora, recer, lectora beta y escritora meta de fandoms que van desde películas históricas hasta cómics de superhéroes. Entre el período de 2005-2011 sirvió como una de las compiladoras del popular boletín de noticias de fandom Metafandom.

Anna Genoese (Secretaria) Anna Genoese es una fan de toda la vida y editora/autora profesional que se encuentra actualmente trabajando tiempo completo para una organización internacional sin fines de lucro, enfocada en el desarrollo juvenil. Mientras trabaja como editora profesional, Anna publicó ficción original de varios escritores de fanfics. Usando un seudónimo, Anna ha escrito fanfics y ha interpretado podfics en varios fandoms, los cuales se pueden encontrar en el Archive of Our Own – AO3 (Un Archivo Propio). Anna trabajó con el Comité de Planificación Estratégica de OTW de Enero 2012 - Diciembre 2013, y fue la jefa del comité de Agosto 2012 - Diciembre 2013. Anna es además organizadora voluntaria de etiquetas.

Nikisha Sanders (Tesorera) Nikisha Sanders tiene un título en sociología y antropología de Earlham College, donde escribió una tesis sobre la representación del género entre mujeres homosexuales. Ha trabajado como activista de concientización y educación sobre el sida, cabildeó por los derechos LGBT en el ámbito local y estatal como personal para Fairness Campaign y sirvió como miembro de la Junta de la coalición de Kentucky de Jobs with Justice. Aporta a la junta, experiencia en la gestión y contabilidad de organizaciones sin fines de lucro, y tiene un interés personal en alcance de las comunidades fandomeras de color. Es relativamente nueva en el fandom online, uniéndose en el año 2000 como ávida lectora de fanfics de *Buffy Cazavampiros*; y ha estado escribiendo en varios fandoms de televisión y películas, incluyendo *NCIS*, *Mentes Criminales*, y *Harry Potter*, desde el 2006.

Eylul Dogruel (Responsable de las Elecciones) Eylul Dogruel es una artista y una candidata de MFA en Marmara University, Estambul. Tiene una formación ecléctica que combina la informática con el arte. Sus conocimientos y sus intereses cubren un amplio rango de temas incluyendo los nuevos medios, ciencia ficción, atención al cliente, tecnologías web y usabilidad. Eylul es una fan de por vida y se ha movido a través de varios fandoms de medios y juegos. Es una lectora de fanfics, apreciadora de fanart, una jugadora de rol en MMOs y, ocasionalmente, una escritora de meta. Sus fandoms actuales incluyen Warcraft, Doctor Who y The Longest Journey/Dreamfall.

Franzeska Dickson (2012-2014) Franzeska Dickson realiza trabajo de oficina en finanzas. Siempre una geek, su introducción al fanfiction se dió por alt.tv x-files a la temprana edad de 13 años y ha estado en fandoms desde entonces, primero como lectora, luego como escritora y beta, y ahora como vidder. Sus espacios y eventos favoritos son los que incluyen múltiples fandoms, incluyendo su propio e inusual intercambio de fandoms Asiáticos. Previamente colaboró no sólo con los comités de Contenido, Prevención de Abuso, Webmasters y Organización de Etiquetas sino también en otros puestos de voluntariado en la OTW.

Andrea Horbinski Andrea Horbinski es una estudiante de Ph. D. en historia moderna japonesa con un designado énfasis en Nuevos Medios de Comunicación en la Universidad de California, Berkeley. Además de la Junta de la OTW, sirve en la junta consultora de [Ada Initiative](#), el cual está dedicado al incremento de participación de las mujeres en tecnología y cultura abierta. Anteriormente ha sido una Fullbright Fellow para Japón, estudiando mangas hipernacionalistas en Kyoto, y fue miembro fundador del comité de Internalización y Difusión en 2010. Se unió al fandom online en 1999 después de escribir su discurso de graduación de secundaria sobre su amor por Star Wars y pronto se involucró en el fandom de anime y manga como editora de AMV y más tarde como traductora fan. Ha realizado charlas sobre fandom, anime, manga e historia y folclore japonés en convenciones y conferencias tales como el Otakon, Sirens, WisCon, AnimeExpo y la Popular Culture Association, y sus artículos y reseñas han sido publicadas en *The WisCon Chronicles* vol. 6, *Mechademia* y en *Transformative Works and Cultures (Obras y Culturas Transformativas)*.

MIEMBROS EMÉRITOS DE LA JUNTA DIRECTIVA

Para más información sobre antiguos miembros de la junta directiva, visita: <http://transformativeworks.org/about/emeritus> (NT: Enlace en inglés)

Rachel Barenblat (2009-2011)
Julia Beck (2011-2013)
KellyAnn Bessa (2007-2009)
Maia Bobrowicz (2013)
Hele Braunstein (2011)
Francesca Coppa, PhD (2007-2012)
Cathy Cupitt, DCA (2007-2008)
Susan Gibel, JD (2007-2009)
Ira Gladkova (2010-2013)
Sheila Lane (2009-2011)
Allison Morris (2010-2011)
Kristen Murphy (2010-2013)
Naomi Novik (2007-2010, 2012)
Jenny Scott-Thompson, MA (Cantab) (2012)
Michele Tepper, PhD (2007-2008)
Rebecca Tushnet, JD (2007-2010)
Elizabeth Yalkut (2010)

COMITÉS

Abuso
Accesibilidad, Diseño, y Tecnología
Comunicaciones
Desarrollo y Membresía
Fan Video y Multimedia
Finanzas
Subvenciones
Internacionalización y Difusión
Revista Académica
Legal
Puertas Abiertas
Planeamiento Estratégico
Soporte Técnico
Sistemas
Organización de Etiquetas
Traducción
Voluntarios y Reclutamiento
Estrategia, Diseño y Desarrollo Web
Wiki

EQUIPOS DE TRABAJO

Documentación para el AO3
Cambio de Categoría
Políticas de Contenido
Elecciones